

University of Kochi International Japan Studies Lecture Series No.59

Title Ukraine and Japan – Far Away, Yet Close
Speaker Kostiantyn Ovsiannikov (KUT, post-doc/lecturer)
Time November 11, 2022, 18:30-20:00h
Venue University of Kochi, Eikokuji campus (A101)

What can you tell me about Ukraine? One can assume that the answer to this question has changed dramatically before and after the events of February 2022. No doubt, many a man, woman or otherwise of conscience in this world is feeling great compassion for the courageous Ukrainians trying to defend their country against the Russian invasion – matched perhaps by a certain sadness when thinking about the Russian soldiers and their families. Still, I have the impression that even after the start of the war, our knowledge about the history and culture of Ukraine, and its social situation, remains very limited. Luckily, there was a way to overcome this void.

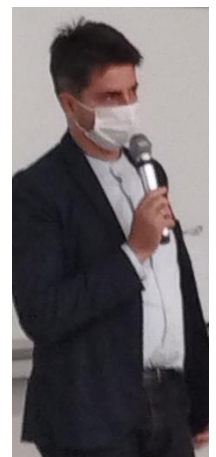


As the spread of the corona virus seemed to slow and things appeared to be taking a turn for the better during the early autumn months of 2022, our university decided to re-open the campus – after a hiatus of two and a half years – to visitors. This allowed us to restart the International Japan Study Lecture Series, and we were very lucky to find near us a guest speaker perfectly suited to re-launch the series with a timely and interesting talk: Doctor Ovsiannikov, the only Ukrainian person in Kochi for that matter. The topic of Ukraine would allow our students and the citizens of Kochi to acquire knowledge about a topic that has been preoccupying us since February.

And so it happened: Dr. Ovsiannikov gave a very informative lecture, in articulate Japanese, offering his insights on his home country's history and present. He also made us realize the close connections between Ukraine and Japan. He pointed out, for instance, how Japan, even though lying at the other edge of the Eurasian continent, shares its geo-political position with Ukraine, as it is surrounded by China, North-Korea and Russia, nations whose assertiveness should not be taken too lightly. (Note: for anyone wanting to know more about the importance of personal connections, the case of Beate Shirota will be of great interest. See: <https://steranet.jp/list/category/ukraine>).

For us there was one more reason to rejoice: Dr. Ovsiannikov is a post-doctoral fellow at the Kochi University of Technology, our 'sister institution'. We hope that his lecture will have created a precedent in bringing people together, not just between the plains of Eastern Europe and the coasts of Japan, but also between the floors of our own building. Borders that may seem insurmountable do not have to be: is that not the essence of our lecture series?

We look forward to seeing you at our next event. Lectures will be announced on our website. For direct notification, contact japanstudies@el.u-kochi.ac.jp



報告 高知県立大学日本学プログラム講演シリーズ 59



タイトル 「遠いようで近い—ウクライナと日本」
講師 オヴシアンニコウ コスチャンチン（高知工科大学、ポスドク・助教）
場所 永国寺キャンパス A101
日時 令和4年11月11日(金) 18:30~20:00
言語 日本語 **参加者** 22名 (Zoom3名)

ウクライナと言えば…このような言葉に対する答えは、2022年の2月以前とそれ以降ではまるで違うでしょう。ロシアによるウクライナ侵攻を受けて、世界の良識ある論者は、国の存続のために強国ロシアに果敢に立ち向かうウクライナの人々の勇ましさを誉めながら、ロシア側の軍民を含めて、多数に強いられる犠牲に胸を痛めているに違いない。しかし、侵攻前でもその後でも、ウクライナの歴史と文化について詳しく知る人は少ないです。幸い、その知識の乏しいのをなんとかする手立てがありました。

新型コロナウイルスによる感染拡大が一段落して、2年半ぶりに本学の永国寺キャンパスで「国際日本学レクチャーシリーズ」を再開できる運びとなったのですが、色々な意味で、2022年のもっとも切実なテーマの一つに関して、じつにふさわしい講師を迎え入れることが出来ました。高知でただ一人のウクライナ人であるオヴシアンニコウ氏は、落ち着いた声と堂々とした日本語で自国の事情を分かりやすく紹介しましたが、その内容は、確かな観察眼に裏付けられ、あの地をうんと身近な場所に感じさせるものがありました。オヴシアンニコウ氏いわく、いくつもの帝国に囲まれ振り回される歴史を持つウクライナは、一見して、日本から遠く離れた土地に見えるかもしれませんが、その地政学的な位置はロシアと中国とアメリカ合衆国の勢力圏が交差するアジア大陸東端の日本と通じるものがあり、また人的交流という面でも日本と縁のない場所であることは決してありません。講演を通して、世界がいかに密接に繋がっているか、また戦争の愚かさをあらためて認識することが出来ました。(人的交流に関しては、貴志健介による記述もご参照ください：

<https://steranet.jp/list/category/ukraine>)。

しかも、もう一つの成果があつてと言えましょう。実は、高知工科大学という“姉妹機関”で助教として教育と研究に携わっているオヴシアンニコウ氏は、みずからの母国について我々の理解を深めただけでなく、本講演を承諾してくださることで「5階の」県立大と「6階の」工科大との間の橋渡しにもなりました。

今後も、大学と市民、大学と大学、また様々な境界に縛られず、共存をうながすレクチャー企画を進めてまいります。



このレクチャーシリーズでは、日本と外国との境界線を越えて、日本文化の様々な顔を探ります。

今後の予定が決まり次第お知らせ申し上げます。